

THE UNION OF SOUTH AFRICA
Government Gazette
Staatskoerant
VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the Post Office as a Newspaper.]

[As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer.]

VOL. CLXIV.] PRICE 6d. PRETORIA, 20 APRIL 1951. PRYS 6d. [No. 4585.]

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

* No. 961.] [20 April 1951.]
PRICE CONTROL.

**MAXIMUM PRICES OF FLAT STEEL SHEETS
(COATED OR UNCOATED).**

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, throughout the Union, excluding the Mandated territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay—

1. Fix the maximum price at which flat steel sheets (coated or uncoated) of a gauge not exceeding No. 11 may be sold as follows:—

(1) When sold by the importer or original purchaser—

- (a) to a dealer, at cost plus *eleven per cent.* thereof when sold in original unbroken bundles;
- (b) to a dealer, at cost plus *twelve and one half per cent.* thereof, when sold either in loose sheets or in bundles other than original unbroken bundles;
- (c) to a dealer, at cost plus *twelve and one half per cent.* thereof, when sold for consignment or delivery direct to the user on instructions from the dealer;
- (d) to any person other than a dealer—at cost plus *nineteen per cent.* thereof.

(2) When sold by any person other than the importer or original purchaser—

- (a) to any person, at cost plus *seven and one half per cent.* thereof, when sold in original unbroken bundles;
- (b) to any person, when sold in loose sheets or in bundles other than original unbroken bundles, at cost plus *six per cent.* thereof.

2. Direct that for the purposes of this notice—
“cost” means cost to the Seller determined in accordance with the provisions of Government Notice No. 1635 of 20th July, 1950, as amended by Government Notice No. 394 of 16th February, 1951 (Determination of Costs);

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

* No. 961.] [20 April 1951.]
PRYSBEHEER.

**MAKSIMUM PRYSE VAN PLAT STAALPLATE
(BEKLEE OF ONBEKLEE).**

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die hele Unie uitgesonderd die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

1. Die maksimum prys waarteen plat staalplate (beklee of onbeklee) van hoogstens No. 11-dikte verkoop mag word, is—

(1) wanneer hulle deur die invoerder of oorspronklike koper—

- (a) aan 'n handelaar in die oorspronklike ongebroke bondels verkoop word, die koste plus *elf persent* daarvan;
- (b) aan 'n handelaar of as los plate of in ander bondels as die oorspronklike ongebroke bondels verkoop word, die koste plus *twaalf en 'n half persent* daarvan;
- (c) aan 'n handelaar, in opdrag van die handelaar, vir versending of aflewering regstreeks aan die verbruiker, verkoop word, die koste plus *twaalf en 'n half persent* daarvan;
- (d) aan iemand anders as 'n handelaar verkoop word, die koste plus *negentien persent* daarvan;

(2) wanneer hulle deur iemand anders as die invoerder of oorspronklike koper—

- (a) aan enigeen in die oorspronklike ongebroke bondels verkoop word, die koste plus *sewe en 'n half persent* daarvan;
- (b) aan enigeen of as los plate of in ander bondels as die oorspronklike ongebroke bondels verkoop word, die koste plus *ses persent* daarvan.

2. Vir die doeleindes van hierdie kennisgewing beteken—

„koste” die verkoper se koste soos bereken ooreenkomstig die bepalings van Goewermentskennisgewing No. 1635 van 20 Julie 1950 (Berekening van Kosprys) soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 394 van 16 Februarie 1951;

"original purchaser" means the person who acquired the sheets direct from the manufacturers thereof in the Union;

"original unbroken bundles" means unbroken bundles as received by the importer or original purchaser, or bundles rebundled by the importer or original purchaser and containing the same number of flat steel sheets as are contained in an unbroken bundle received by the importer or original purchaser.

F. V. ASHPOLE,

Price Controller.

NOTE.—This notice fixes the maximum profit margins that may be taken in the sale of flat (i.e. uncorrugated) steel sheets, whether imported or manufactured in the Union, at the same levels as the profit margins that have been fixed in Government Notice No. 455 of 23rd February, 1951, in respect of imported corrugated sheets. The wholesale margins are those fixed in paragraph 1 (1) (a), (b) and (c). The retail margins are those fixed in paragraph 1 (1) (d) and paragraph 1 (2) the former applying to retail sales by direct importers and the latter to all other retail sales.

* No. 962.]

[20 April 1951.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF PHARMACEUTICAL PREPARATIONS (AMENDMENT No. 9).

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby substitute the prices specified in columns 1 and 2 of the Schedule hereto for the prices of the same goods specified in columns 1 and 2 respectively of the Schedule to Government Notice No. 1727 of 20th July, 1950, as amended (Maximum Prices of Pharmaceutical Preparations).

F. V. ASHPOLE,

Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to substitute the prices specified in the following Schedule for the previously gazetted prices of the articles in question.

SCHEDULE.

Alterations to Schedule to Government Notice No. 1727 of 20th July, 1950, as amended.

	Column 1. Dozen.	Column 2. Each.
Antiphlogistine—	s. d.	s. d.
Trial.....	26 2	3 0
Small.....	50 2	5 8
Medium.....	77 3	8 9
Buccalene.....	54 0	6 0
Calverts Carbolic Tooth Powder—Medium.....	14 0	1 7
Cartwrights Rennet Tablets.....	10 11	1 4
Caster oil—		
All Brands—		
$\frac{1}{2}$ fl. oz.....	4 3	0 6
1 fl. oz.....	5 3	0 8
$1\frac{1}{2}$ fl. oz.....	7 6	0 11
2 fl. oz.....	9 3	1 2
3 fl. oz.....	12 0	1 6
4 fl. oz.....	15 6	2 0
6 fl. oz.....	20 0	2 6
8 fl. oz.....	26 0	3 3
Counter line, not branded—		
$\frac{1}{2}$ fl. oz.....	—	0 6
1 fl. oz.....	—	0 8
$1\frac{1}{2}$ fl. oz.....	—	0 11
2 fl. oz.....	—	1 2
3 fl. oz.....	—	1 6
4 fl. oz.....	—	2 0
6 fl. oz.....	—	2 6
8 fl. oz.....	—	3 3
Debs.....	31 3	3 3
Debs, Maternity, looped.....	45 6	4 9
Donavene Pile Ointment.....	38 6	4 6

„oorspronklike koper”, die persoon wat die plate regstreeks van die vervaardiger daarvan in die Unie verkry het;

„oorspronklike ongebroke bondels”, ongebroke bondels soos dit deur die invoerder of oorspronklike koper ontvang is, of bondels wat weer deur die invoerder of oorspronklike koper gemaak is en wat dieselfde getal plat staalplate bevat as wat daar in 'n ongebroke bondel is wat deur die invoerder of oorspronklike koper ontvang word.

F. V. ASHPOLE,

Pryskontroleur.

OPMERKING.—Hierdie kennisgewing stel die maksimum winsmarges wat bygevoeg mag word wanneer plat (d.i. ongegolfde) staalplate hetsy ingevoer of in die Unie vervaardig, verkoop word, vas op dieselfde peile as die winsmarges wat by Goewermentskennisgewing No. 455 van 23 Februarie 1951, vasgestel is ten opsigte van ingevoerde gegolfde sinkplate. Die groothandelmarges is dié wat in paragraaf 1 (1) (a), (b) en (c) vasgestel is. Die kleinhandelmarges is dié wat in paragraaf 1 (1) (d) en paragraaf 1 (2) vasgestel is, waarvan eersgenoemde van toepassing is op kleinhandelverkope deur regstreekse invoerders en laasgenoemde op alle ander kleinhandelverkope.

* No. 962.]

[20 April 1951.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN FARMASEUTIESE PREPARATE (WYSIGING No. 9).

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, bepaal hierby dat die pryse wat onderskeidelik in kolom 1 en 2 van die Bylae hiervan aangegee is, die pryse van dieselfde goedere wat aangegee is in onderskeidelik kolom 1 en 2 van die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 1727 van 20 Julie 1950, soos gewysig (Maksimum Pryse van Farmaseutiese Preparate), vervang.

F. V. ASHPOLE,

Pryskontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om die pryse wat te vore gepubliseer is ten opsigte van die betrokke items te vervang deur die pryse wat in die volgende Bylae aangegee is.

BYLAE.

Wysigings van die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 1727 van 20 Julie 1950, soos gewysig.

	Kolom 1. Dozyn.	Kolom 2. Elk.
Antiphlogistine—	s. d.	s. d.
Proef.....	26 2	3 0
Klein.....	50 2	5 8
Middelslag.....	77 3	8 9
Buccalene.....	54 0	6 0
Calvert se Karbolandepasta—Middelslag.....	14 0	1 7
Cartwright se Rennet-tablette.....	10 11	1 4
Kasterolie—		
Alle Merke—		
$\frac{1}{2}$ vl. ons.....	4 3	0 6
1 vl. ons.....	5 3	0 8
$1\frac{1}{2}$ vl. onse.....	7 6	0 11
2 vl. onse.....	9 3	1 2
3 vl. onse.....	12 0	1 6
4 vl. onse.....	15 6	2 0
6 vl. onse.....	20 0	2 6
8 vl. onse.....	26 0	3 3
Toonbanksoort, ongemerk—		
$\frac{1}{2}$ vl. ons.....	—	0 6
1 vl. ons.....	—	0 8
$1\frac{1}{2}$ vl. onse.....	—	0 11
2 vl. onse.....	—	1 2
3 vl. onse.....	—	1 6
4 vl. onse.....	—	2 0
6 vl. onse.....	—	2 6
8 vl. onse.....	—	3 3
Debs.....	31 3	3 3
Debs, kraam, met lussies.....	45 6	4 9
Donavene-aambeisalf.....	38 6	4 6

	Column 1. Dozen. s. d.	Column 2. Each. s. d.
Felaform—		
Blood Tonic.....	44 0	5 0
Ointment—small.....	20 0	2 6
Skin Powder.....	20 0	2 6
Soap.....	17 6	2 0
Garlex—		
2 oz.....	26 6	3 0
4 oz.....	42 0	4 9
8 oz.....	78 0	9 0
Hicks Wireworm Remedy—small.....	38 6	4 6
Intestone—		
8 oz.....	44 0	5 0
Large.....	78 0	9 0
Kolestrine.....	90 0	10 0
Kotex.....	30 7	3 3
Listerine Cough Drops.....	10 10	1 3
Mene Towels—		
At Cape Town, Durban, East London and Port Elizabeth—		
No. 2.....	41 0	4 6
No. 3.....	50 0	5 6
No. 4.....	59 0	6 6
Elsewhere—		
No. 2.....	43 0	4 8
No. 3.....	52 0	5 8
No. 4.....	62 0	6 9
Muller's (Dr.) Bitterboom-olie.....	35 6	4 0
Ophthalmik Solution.....	48 0	5 6
Panbanine—		
Citrate.....	35 6	4 0
Oil.....	100 0	11 0
Powder—		
Small.....	26 6	3 0
Large.....	74 3	8 6
Treatment.....	330 0	37 0
Partex Towels—		
Standard.....	36 0	3 9
Maternity.....	46 6	4 9
Resinol—		
Ointment—		
Small.....	67 4	7 4
Large.....	136 3	14 10
Sabbat Asthma Powder.....	31 0	3 6
S.E.D. Salve.....	35 6	4 0
Silkies—Looped and Unlooped.....	30 7	3 3
Somnex.....	26 6	3 0
Southall Towels No. 4.....	62 0	6 6
Urethane.....	54 0	6 0

* No. 970.]

[20 April 1951.]

CONTROL OF EXPORTS.

I, ERIC HENDRIK LOUW, Minister of Economic Affairs, acting under and by virtue of the powers vested in me by War Measure No. 146 of 1942, as amended, read with War Measure No. 75 of 1945, do hereby amend Schedule A to Government Notice No. 706 of 22nd March, 1951, as follows:—

(a) Under the heading—

CONTROLLER OF BUILDING MATERIALS
add the following item:—

“(4) All animal hair and bristles prepared and not prepared (excluding mohair and rabbit hair).”

(b) Under the heading—

CONTROLLER OF INDUSTRIAL
CHEMICALS

add the following item:—

“(12) Sulphuric acid.”

(c) Under the heading—

CONTROLLER OF TEXTILES

delete the proviso thereto.

ERIC H. LOUW,
Minister of Economic Affairs.

NOTE.—The effect of this notice is that permits are now required for the export of animal hair and bristles (but not mohair and rabbit hair) and sulphuric acid, and the dispensation under which no permits were required for textiles, subject to export control, when exported to Northern and Southern Rhodesia, has been withdrawn.

	Kolom 1. Dosyn. s. d.	Kolom 2. Elk. s. d.
Felaform—		
Bloedversterkmiddel.....	44 0	5 0
Salf—klein.....	20 0	2 6
Velpoeier.....	20 0	2 6
Seep.....	17 6	2 0
Garlex—		
2-onse.....	26 6	3 0
4-onse.....	42 0	4 9
8-onse.....	78 0	9 0
Hick se Haarwurm-middel—klein.....	38 6	4 6
Intestone—		
8-onse.....	44 0	5 0
Groot.....	78 0	9 0
Kolestrine.....	90 0	10 0
Kotex.....	30 7	3 3
Listerine-hoesklontjies.....	10 10	1 3
Mene se sanitêre doeke—		
In Kaapstad, Durban, Oos-Londen en Port Elizabeth—		
No. 2.....	41 0	4 6
No. 3.....	50 0	5 6
No. 4.....	59 0	6 6
Elders—		
No. 2.....	43 0	4 8
No. 3.....	52 0	5 8
No. 4.....	62 0	6 9
Dr. Muller se Bitterboom-olie.....	35 6	4 0
Ophthalmik-oplossing.....	48 0	5 6
Panbanine—		
Sitraat.....	35 6	4 0
Olie.....	100 0	11 0
Poeier—		
Klein.....	26 6	3 0
Groot.....	74 3	8 6
Behandeling.....	330 0	37 0
Partex se sanitêre doeke—		
Standaard.....	36 0	3 9
Kraam.....	46 6	4 9
Resinol—		
Salf—		
Klein.....	67 4	7 4
Groot.....	136 3	14 10
Sabbat-asmapoer.....	31 0	3 6
S.E.D.-salf.....	35 6	4 0
Silkies—met of sonder lussies.....	30 7	3 3
Somnex.....	26 6	3 0
Southall se sanitêre doeke No. 4.....	62 0	6 6
Urethane.....	54 0	6 0

* No. 970.]

[20 April 1951.]

UITVOERBEHEER.

Ek, ERIC HENDRIK LOUW, Minister van Ekonomiese Sake, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by Oorlogsmaatreël No. 146 van 1942, soos gewysig, gelees met Oorlogsmaatreël No. 75 van 1945, wysig hierby Bylae A van Goewermentskennisgewing No. 706 van 22 Maart 1951, as volg:—

(a) Onder die hoof—

KONTROLEUR VAN BOUMATERIAAL
voeg die volgende item by:—

„(4) Alle dierlike hare en borselhare bewerk of onbewerk (uitgesonderd bokhaar en konynhaar).”

(b) Onder die hoof—

KONTROLEUR VAN NYWERHEIDS-
CHEMIKALIEË

voeg die volgende item by:—

„(12) Swawelsuur.”

(c) Onder die hoof—

KONTROLEUR VAN WEEFSTOWWE
skrap die voorbehoudsbepaling daarby.

ERIC H. LOUW,
Minister van Ekonomiese Sake.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat permitte nou nodig is vir die uitvoer van dierlike hare en borselhare (maar nie vir bokhaar en konynhaar nie) en swawelsuur. Die vergunning, waaronder geen permitte vereis is vir weefstowwe, wat onderhewig is aan uitvoerbeheer, wanneer na Noord- of Suid-Rhodesië uitgevoer, word nou teruggetrek.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

★ No. 963.] [20 April 1951.
CORRECTION OF GOVERNMENT NOTICE
No. 851 OF 6TH APRIL, 1951.

The undermentioned correction is made to the Schedule to Government Notice No. 851 of 6th April, 1951 (Prices of Meat and Certain Meat Products in Outside Areas).

The Heading of Annexures IV, V, and VI should read Maximum retail prices of Mutton, Lamb and Goats Meat per lb. instead of Maximum prices of Mutton per lb.

★ No. 964.] [20 April 1951.
GRADING, PACKING AND MARKING OF EGGS.

His Excellency the Governor-General has, under the powers vested in him by section *forty-three* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, been pleased to amend the regulations published in Government Notice No. 1815 of 2nd September, 1949, in the manner set out in the Annexure hereto.

ANNEXURE.

Regulation No. 5 of the regulations published in Government Notice No. 1815 of 2nd September, 1949, is hereby deleted and the following new regulation substituted therefor:—

MARKING.

5. (1) No person shall sell eggs in quantities of six dozen or more at a time unless there is clearly marked on the end of the container in which such eggs are sold—

- (a) the name and address of the packer;
- (b) the date of packing;
- (c) the grade and size of the eggs in the container; and
- (d) in the case of chilled eggs—

- (i) the name and address of the cold storage chambers from which the eggs originated; and
- (ii) the word “chilled”, or the words “South Africa”

in letters not less than $\frac{1}{2}$ in. in height.

(2) No person shall sell eggs unless there is clearly marked—

- (a) on the container in which such eggs are sold, the grade and size of the eggs in the container; and
- (b) in the case of chilled eggs, the word “chilled”, or the words “South Africa” on each individual egg and on the container in which such eggs are sold.

(3) Whenever eggs are kept for sale otherwise than in a container marked according to sub-regulation (1), no person shall sell such eggs unless there is prominently displayed with such eggs a card on which there is clearly marked the grade and size of such eggs, and in the case of chilled eggs, the word “chilled”, or the words “South Africa” in letters not less than half an inch in height.

(4) Save as may be provided by any other law, no person shall sell eggs in a container bearing legible markings other than those prescribed by these regulations, the trade mark of the packer and marks indicating the destination of the eggs.

(5) Eggs intended for sale in the Union shall, when being stored in cold storage chambers, be marked with the word “chilled”, or the words “South Africa”.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

★ No. 963.] [20 April 1951.
VERBETERING VAN GOEWERMENSKENNIS-
GEWING No. 851 VAN 6 APRIL 1951.

Ondergenoemde verbetering word aangebring aan die Bylae van Goewermenskennisgewing No. 851 van 6 April 1951 (Pryse van vleis en sekere vleisprodukte in Buitegebiede).

Die opskrif van Aanhangsels IV, V en VI moet wees Maksimum Kleinhandelpryse van Skaap-, Lam en Bokvleis per lb. in plaas van Maksimum Kleinhandel-skaapvleispryse per lb.

★ No. 964.] [20 April 1951.
GRADERING, VERPAKKING EN MERK
VAN EIERS.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens die bevoegdheid aan hom verleen by artikel *drie-en-veertig* van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, die regulasies afgekondig by Goewermenskennisgewing No. 1815 van 2 September 1949 gewysig soos in die Bylae hierby uiteengesit.

BYLAE.

Regulasie No. 5 van die regulasies afgekondig by Goewermenskennisgewing No. 1815 van 2 September 1949 word hiermee geskrap en deur die volgende nuwe regulasie vervang:—

MERK.

5. (1) Niemand mag eiers in hoeveelhede van ses dosyn of meer op 'n slag verkoop nie, tensy daar op een kant van die houer waarin die eiers verkoop word—

- (a) die naam en adres van die verpakker;
- (b) die datum van verpakking;
- (c) die graad en grootte van die eiers in die houer; en
- (d) in die geval van verkoelde eiers—

- (i) die naam en adres van die koelkamers vanwaar die eiers afkomstig is; en
- (ii) die woord „verkoelde”, of die woord „Suid-Afrika”

duidelik in letters van minstens $\frac{1}{2}$ duim hoog gemerk is.

(2) Niemand mag eiers verkoop nie tensy daar—

- (a) op die houer waarin die eiers verkoop word, die graad en grootte van die eiers in daardie houer; en
- (b) in die geval van verkoelde eiers, die woord „verkoelde” of die woord „Suid-Afrika” op elke afsonderlike eier en op die houer waarin die eiers verkoop word, duidelik gemerk is.

(3) Wanneer eiers anders as in 'n houer wat ooreenkomstig subregulasie (1) gemerk is, vir verkoop aangehou word, mag niemand daardie eiers verkoop nie tensy daar by daardie eiers 'n kaart prominent vertoon word, waarop die graad en grootte van daardie eiers, die woord „verkoelde” of die woord „Suid-Afrika” duidelik in letters van minstens $\frac{1}{2}$ duim hoog gemerk is.

(4) Behoudens dié deur 'n ander wet bepaal, mag niemand eiers verkoop in 'n houer waarop ander leesbare merke as dié by hierdie regulasies bepaal, die handelsmerk van die verpakker en merke wat die bestemming van die eiers aantoon, verskyn nie.

(5) Eiers vir verkoop in die Unie word, wanneer dit in koelkamers opgeberg word, met die woord „verkoelde”, of die woord „Suid-Afrika” gemerk.

* No. 965.]

[20 April 1951.]

DRIED FRUIT SCHEME.

MAXIMUM PRICES OF DRIED FRUIT.—
AMENDMENT.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known that the Dried Fruit Board, referred to in section 2 of the Dried Fruit Scheme, published by Proclamation No. 332 of 1949, has in terms of section 18 of the said Scheme, and with my approval, amended the prohibitions made known by Government Notice No. 347 of 9th February, 1951, in the manner indicated in the Schedule hereto.

And I further make known that the said amendment shall be deemed to have become operative as from 9th February, 1951.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE.

The prohibitions in connection with the sale of certain Dried Fruit made known in the Annexure to Government Notice No. 347 of 9th February, 1951, are hereby amended as follows:—

(1) In the English text of the Third Schedule to the said Annexure the price of Raisins, Class A, 5—Diamond per lb. given as 1s. 7½d. per lb. is hereby deleted and the price of 1s. 1½d. per lb. substituted therefor.

GENERAL NOTICE.

MISCELLANEOUS.

* NOTICE No. 337 OF 1951.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

CONSERVATION OF JUTE GOODS.—RECEIVING
AND ISSUING DEPOTS.

It is hereby notified for general information that General Notice No. 2716 of 1946, published in *Government Gazette Extraordinary* No. 3740 of 20th December, 1946, and General Notice No. 794 of 1947, published in *Government Gazette Extraordinary* No. 3864 of 29th August, 1947, are hereby amended by substituting the under-mentioned Annexures for the Annexures as amended from time to time, appearing in the General Notices mentioned:—

H. J. G. KENNEY,
Controller of Jute Goods.

ANNEXURE A.

RECEIVING DEPOTS.

Benoni.....	East Rand Bottle & Bag Co., cor. Woburn Avenue and Wilstead Street, Benoni.
Bloemfontein.....	(1) Becker & Prinsloo, Ltd., 34 Hanger Street, P.O. Box 862, Bloemfontein. (2) Bloemfontein Bag Co., Show Grounds Siding, P.O. Box 802, Bloemfontein.
Cape Town.....	(1) I. Merkel, Auckland Street, Paarden Eiland, Cape Town. (2) M. Weinkove (Pty.), Ltd., 42 Kent Street, Salt River, C.P. (3) A. Tockar & Co., 262 Main Road, Observatory, C.P.
Ceres.....	Luyt & Co., Voortrekker Street, P.O. Box 19, Ceres.
Durban.....	(1) Silbert & Co., 15-19 Melbourne Road, P.O. Box 1751, Durban. (2) Moshal Gevisser, Ltd., Maydon Road, P.O. Box 1183, Durban.
East London.....	Border Bag Depot, 70A Buffalo Street, East London.

* No. 965.]

[20 April 1951.]

DROËVRUGTESKEMA.

MAKSIMUM PRYSE VAN DROËVRUGTE.—
WYSIGING.

Ooreenkomstig die voorskrifte van artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Droëvrugteraad, genoem in artikel 2 van die Droëvrugteskema, gepubliseer by Proklamasie No. 332 van 1949, kragtens artikel 18 van daardie skema, en met my goedkeuring, die verbodsbepalings bekendgemaak by Goewermenskennisgewing No. 347 van 9 Februarie 1951 op die wyse in die Bylae hierby aangedui, gewysig het.

En verder maak ek bekend dat genoemde wysiging geag moet word in werking te getree het op 9 Februarie 1951.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

BYLAE.

Die verbodsbepalings in verband met die verkoop van sekere soorte Droëvrugte, bekendgemaak in die Aanhangsel van Goewermenskennisgewing No. 347 van 9 Februarie 1951 word hierby gewysig:—

(1) Deur in die Engelse teks van die Derde Bylae van genoemde Aanhangsel die prys van Rosyntjies, klas A, 5—Diamant, per lb. wat aangegee is as 1s. 7½d. per lb. te skrap en te vervang deur die prys van 1s. 1½d. per lb.

ALGEMENE KENNISGEWING.

DIVERSE.

* KENNISGEWING No. 337 VAN 1951.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

BEWARING VAN JUTEGOEDERE.—ONTVANGS-
EN UITREIKINGSDEPÔTS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Algemene Kennisgewing No. 2716 van 1946, gepubliseer in *Buitengewone Staatskoerant* No. 3740 van 20 Desember 1946, en Algemene Kennisgewing No. 794 van 1947, gepubliseer in *Buitengewone Staatskoerant* No. 3864 van 29 Augustus 1947, hierby gewysig word deur die Bylaes wat van tyd tot tyd gewysig is en in die genoemde algemene kennisgewings verskyn het, deur onderstaande Bylaes te vervang.

H. J. G. KENNEY,
Kontroleur van Jutegoedere.

BYLAE A.

ONTVANGSDEPÔTS.

Benoni.....	East Rand Bottle & Bag Co., hoek van Woburnlaan en Wilsteadstraat, Benoni.
Bloemfontein.....	(1) Becker & Prinsloo Bpk., Hangerstraat 34, Posbus 862, Bloemfontein. (2) Bloemfontein Bag Co., Tentoonstellingsterrein-sylyn, Posbus 802, Bloemfontein.
Ceres.....	Luyt & Kie., Voortrekkerstraat, Posbus 19, Ceres.
Durban.....	(1) Silbert & Kie., Melbourneweg 15-19, Posbus 1751, Durban. (2) Moshal Gevisser Bpk., Maydonweg, Posbus 1183, Durban.

Reading matter for Farmers!

The Department of Agriculture, Pretoria, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers and the agricultural industry generally—

FARMING in South Africa

SUBSCRIPTIONS
in the Union, South West Africa, Bechuanaland Protectorate, Southern and Northern Rhodesia, and Mozambique, 5s. per annum, post free (otherwise 7s. 6d. per annum). Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Magistrate's Office or Post Office.

A monthly Journal of short practical articles, notes, etc., designed particularly for farmers who want sound, departmental advice in plain, non-technical language . . . Every farmer should keep in touch with his Department of Agriculture, and obtain the advice it is able to give by reading—

FARMING IN SOUTH AFRICA

Leesstof vir Boere!

Die Landboudepartement, Pretoria, gee die volgende blad uit (in Afrikaans en Engels) in belang van boere en die Landboubedryf in die algemeen—

BOERDERY in Suid-Afrika

INTEKENGELD
in die Unie, Suidwes-Afrika, Bechuanaland Protektoraat, Suid- en Noord-Rhodesië en Mozambique, 5s. per jaar, posvry (anders 7s. 6d. per jaar). Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, gepos of in 'n magistraatskantoor of poskantoor oorhandig word.

'n Maandblad met kort, praktiese artikels, aanteknings, ens., spesiaal bestem vir boere wat goeie, departementele advies in eenvoudige, nie-tegniese taal wil hê . . . Elke boer behoort met sy landboudepartement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee deur—

BOERDERY IN SUID-AFRIKA te lees